## Questions orales

L'hon. Stanley Haidasz (ministre d'État): Monsieur l'Orateur, j'attends le rapport des dirigeants de Radio-Canada sur le programme des émissions multiculturelles de la Société.

### MULTICULTURALISME—DEMANDE DE CRÉDITS POUR L'ENSEIGNEMENT DE TIERCES LANGUES

M. Paul Yewchuk (Athabasca): Monsieur l'Orateur, puis-je adresser ma question supplémentaire au ministre des Finances? Pourrait-il dire à la Chambre si, dans la préparation de son budget, il a envisagé l'opportunité d'augmenter les crédits à des fins multiculturelles de façon que le gouvernement fédéral puisse aider les provinces relativement à divers aspects des écoles d'enseignement d'une troisième langue?

L'hon. John N. Turner (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, je vais certainement tenir compte de ces très vives instances du député.

## LES COMMUNICATIONS

LA POLITIQUE NATIONALE—L'OPPORTUNITÉ DE LA FUSION DE CERTAINS RÈGLEMENTS

M. J. P. Nowlan (Annapolis Valley): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire au ministre des Communications. Il s'agit de radiodiffusion et de communications. Étant donné le discours qu'il a prononcé l'autre soir au sujet de propositions sous forme d'un Livre vert dont serait saisi le Parlement à propos de radiodiffusion et de communications, dirait-il plus présisément à la Chambre la date à laquelle sera publié ce prétendu Livre vert? Dirait-il aussi si la rationalisation des lois et réglementations fédérales visant les télécommunications et la radiodiffusion entraîneront la fusion des règlements du CRTC, de la CCT et du ministère des Transports?

#### [Français]

L'hon. Gérard Pelletier (ministre des Communications): La date de publication, monsieur le président, est fixée pour le moment à la deuxième ou à la troisième semaine de mars. Mais il faudra malheureusement que l'honorable député, dont j'apprécie beaucoup l'intérêt éclairé qu'il porte aux questions des communications, attende cette date avant de savoir quelles sont les propositions exactes du gouvernement.

# LE BUDGET PRINCIPAL

LA DATE DU DÉPÔT

[Traduction]

L'hon. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au président du Conseil [M. Yewchuk.]

privé. Nous dirait-il s'il compte déposer le budget principal demain ou jeudi?

L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor): Ni l'un ni l'autre de ces jours, monsieur l'Orateur.

L'hon. M. Lambert: Sera-ce vendredi alors?

## AFFAIRES EXTÉRIEURES

LES NAVIRES DE GUERRE FRANÇAIS À VANCOUVER—LE CANADA ET LES ESSAIS NUCLÉAIRES DANS LE PACIFIQUE

M. Mark Rose (Fraser Valley-Ouest): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Le gouvernement du Canada participet-il, par des saluts des Forces armées et autrement, aux manifestations officielles d'accueil de plusieurs navires de guerre français qui se trouvent aujourd'hui à Vancouver? Dans l'affirmative, cet accueil serait-il le signe d'une meileure collaboration de la part du Canada, si cela est possible, à l'égard des essais nucléaires dans le sud du Pacifique?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, je regrette de ne pas pouvoir répondre à la première partie de la question. J'ignore en réalité si nous participons ou non. Nous entretenons avec le gouvernement français des relations normales et heureuses; ce qui, j'en suis certain, est conformaux vœux des députés. Nous espérons que, selon nos conseils, la France ne fera pas d'essais dans le Pacifique.

## LES NAVIRES DE GUERRE FRANÇAIS À VANCOUVER—LES ESSAIS NUCLÉAIRES

M. Mark Rose (Fraser Valley-Ouest): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le gouvernement du Canada sait-il si cette flotte en visite à Vancouver aujourd'hui est en route pour prendre part aux essais nucléaires dans le sud du Pacifique ou, tout au moins, pour empêcher le passage pacifique de navires en haute mer à cause de ces essais?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Non, monsieur l'Orateur, je n'ai aucun renseignement de ce genre.

#### **AFFAIRES INDIENNES**

LE PROJET D'AMÉNAGEMENT HYDRO-ÉLECTRIQUE DU NELSON—LA PROTECTION DES DROITS DES AUTOCHTONES

M. Keith Taylor (Churchill): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Vu la récente décision du gouvernement du Manitoba de donner suite au projet d'aménagement hydro-électrique du Nelson et au projet de détournement de la rivière Churchill au nord du Manitoba en dépit des objections des résidents de la région, le ministre tiendra-t-il la Chambre au courant des mesures qui seraient prises pour assurer la protection des droits et des propriétés des autochtones qui seront affectés par ces projets?